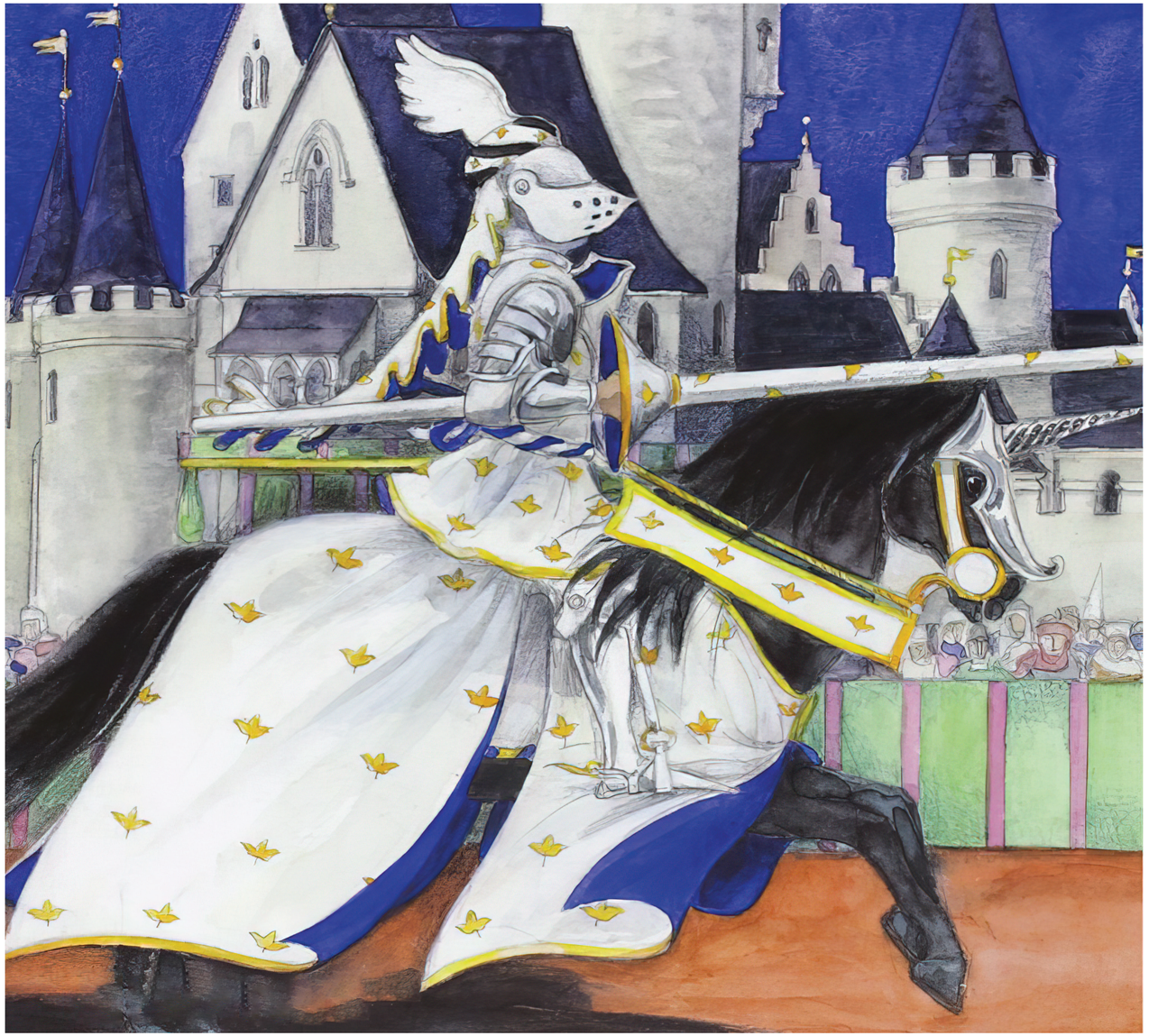
Iancu de Hunedoara – Cavalerul Alb

Iancu of Hunedoara – The White Knight

Cea mai romantică denumire sub care e cunoscut Iancu de Hunedoara în Europa occidentală este "Cavalerul Alb". Formele corupte precum "Pianco" și "Ghianco" folosite de unii autori bizantini, derivate de la numele popular de „Ianco", „Jancho", dat lui Iancu de Hunedoara, conduc, în opinia academicianului Ioan-Aurel Pop, la denumirile occidentale de "Bianco", "Blanco" sau "Blanc" date eroului hunedorean. Aceste denumiri și faptele de arme ale eroului hunedorean au constituit sursa de inspirație pentru un roman cavaleresc, intitulat "Tirant lo Blanc", scris de Joanot Martorell, și păstrat sub formă de incunabul, tipărit la Valencia în 1490. Romanul a avut mare succes, fiind apreciat chiar și de Miguel de Cervantes, iar în anul 2006 a constituit subiectul filmului "Tirant lo Blanc", regizat de Vicente Aranda.

Iancu of Hunedoara's most romantic name circulated in Western Europe is "The White Knight". Corrupted names such as "Pianco" and "Ghianco", derived from the popular name "Ianco", "Jancho", used by some Byzantine authors to refer to Iancu of Hunedoara lead, in academician Ioan-Aurel Pop's opinion, to the Western names of "Bianco", "Blanco" or "Blanc", which were used to refer to the hero from Hunedoara. These names as well as his well recorded victorious deeds served as inspiration for a chivalric romance – "Tirant lo Blanc", written by Joanot Martorell, printed in Valencia in 1490 and kept as incunabulum. The novel was a great success, being appreciated by Miguel de Cervantes. In 2006 the book was a source for the film "Tirant lo Blanc", directed by Vicente Aranda.



Imagine de pe coperta romanului „Tirant lo Blanc"
Image on the cover of the "Tirant lo Blanc" novel